



Vsem potencialnim ponudnikom

Številka: 430-1307/2025/7 (1541-04)

Datum: 6. 3. 2026

Zadeva: Dodatna pojasnila v zvezi s pripravo ponudbe in sprememba razpisne dokumentacije

V zvezi z oddajo javnega naročila blaga po odprtem postopku za nakup kuhinjskih strojev in opreme za potrebe PU in MNZ, št. 430-1307/2025, objavljenim na portalu javnih naročil, dne 13. 2. 2026, pod objavo št. JN000982/2026-EUe16/01 in v Uradnem listu Evropske unije, dne 13. 2. 2026, pod objavo št. 103994-2026, smo prejeli pisna vprašanja potencialnih ponudnikov v zvezi s pripravo ponudbe, na katera vam v nadaljevanju podajamo dodatna pojasnila ter posredujemo spremembo razpisne dokumentacije, kot sledi:

I. VPRAŠANJA IN ODGOVORI

1. Vprašanje

Datum prejema: 25. 2. 2026 15:48

Pozdravljeni, Sklop 1. OPREMA ZA HLAJENJE IN ZAMRZOVANJE Točka 5. 5. PU MB - HLADILNA VITRINA Ali vam lahko ponudimo popolnoma enakovredno hladilno vitrino brez oddajanja zvočnih in svetlobnih alarmov in območjem temperaturnega delovanja v prostoru do 30°C? Vse ostale tehnične karakteristike so enake zahtevanim. Sklop 2. ŠTEDILNIKI, FRITEZE Točka 1. PU KRANJ - ŠTEDILNIK ELEKTRIČNI Prosimo za umik zahteve termostatska regulacija od 50 °C do 300°C ali več, saj štedilniki takšne izvedbe ne omogočajo regulacije temperature po stopinjah? Ali lahko ponudimo nastavljenost nogic od 120 do 150 mm? Vse ostale tehnične karakteristike so enake zahtevanim. Točka 2. PU KRANJ - ŠTEDILNIK ELEKTRIČNI Prosimo za umik zahteve termostatska regulacija od 50 °C do 300°C ali več, saj štedilniki takšne izvedbe ne omogočajo regulacije temperature po stopinjah? Očitno je prišlo do napake v razpisni dokumentaciji, saj zahtevate skupno priključno moč 16kW, smotrno bi bilo, da je potrebna skupna električna priključna moč 8 kW? Ali lahko ponudimo nastavljenost nogic od 120 do 150 mm? Vse ostale tehnične karakteristike so enake zahtevanim. Sklop 3. PREKUCNE PONVE Točka 1. PU MB, PU KR - PREKUCNA PONEV ELEKTRIČNA Ali vam lahko ponudimo posodo prekucne ponve v celoti iz nerjavečega jekla? Prosimo vas za umik zahtev programska ura z alarmom in zahteve elektronska kontrola delovanja - temperatura se nadzoruje preko zaslona na dotik in potrditvijo z gumbom. Nastavljena temperatura na tovrstnih modelih se vzdržuje avtomatsko z vklopom in izklopom grelcev glede na nastavljeno temperaturo? Temperatura delovanja se

nastavlja z mehanskim gumbom. Vse ostale tehnične karakteristike so enake zahtevanim. Točka 2. PU MB IN NG - PREKUCNA PONEV PLINSKA Ali vam lahko ponudimo posodo prekucne ponve v celoti iz nerjavečega jekla? V kolikor je ročni dvig posode ni potrebe po električnem priključku 0,2 kW, 230V? Ali lahko ponudimo prekucno ponev s priključkom na plin R 3/4" M, kar je popolnoma enakovredno. Vse ostale tehnične karakteristike so enake zahtevanim. Sklop 6. POMIVALNI STROJI MANJŠI Točka 2. PU NG - POMIVALNI STROJ ZA BELO POSODO IN KOZARCE - HAVBNI, z izstopno mizo Glede na to, da povprašujete po havbnem pomivalnem stroju, kjer se dviga celotna havba in nima prednjih vrat, vas prosimo za umik zahteve vrata spredaj. Prav tako v zahtevah navajate priklop pomivalnega stroja temperature nad 70°C, ali lahko ponudimo stroj z možnostjo priklopa vsaj 40°C? Vse ostale tehnične karakteristike so enake zahtevanim. Za vaše pozitivne odgovore se vam v naprej lepo zahvaljujemo.

1. Odgovor:

Naročnik je proučil vprašanja in v nadaljevanju podaja spremembe razpisne dokumentacije.

Naročnik spreminja zahteve v Ponudbenih predračunih s specifikacijo za sklope 1, 2, 3 in 6 (Priloge št. 3.1.1, 3.1.2, 3.1.3 in 3.1.6) kot sledi v nadaljevanju. Naročnik objavlja nove obrazce Ponudbenih predračunov s specifikacijo za sklope 1, 2, 3 in 6.

Glede vprašanja o sprejemljivosti nastavljenosti nogic od 120 do 150 mm za štedilnika iz sklopa 2 (točka 1 in 2) naročnik pojasnjuje, da navedena nastavljenost ustreza naročnikovim zahtevam oz. je v območju naročnikove zahteve.

2. Vprašanje

Datum prejema: 2. 3. 2026 9:48

Ali je možen ogled lokacije na naslovu PU Maribor, Maistrova ulica 2, po predhodni najavi? V kolikor je ogled možen, prosimo za informacijo o načinu in terminu prijave.

2. Odgovor:

Naročnik pri tem javnem naročilu ni predvidel ogleda lokacij. Naročnik meni, da so za pripravo kvalitetnih ponudb zahteve dovolj natančno opredeljene v ponudbenih predračunih s specifikacijo.

3. Vprašanje

Datum prejema: 4. 3. 2026 12:15

Spoštovani naročnik, pri sklopu Ostala oprema, 6. SOG Gotenica - Palični mešalnik večji zahtevate Palični mešalnik z nastavkom za piriranje in miksiranje, dolžina palice za pire najmanj od 520 mm do 590 mm, dolžina palice za mešalnik najmanj od 430 mm do 680 mm. Ponujamo palični mešalnik, ki ima univerzalen nastavek za piriranje in miksiranje, dolžina palice je 530 mm. Ali lahko ponudimo takega? V kolikor bo odgovor negativen, zahtevamo pojasnilo, kaj za vas predstavlja zahteva po 2 palicah. V kolikor imate eno palico ne rabite nič predstavljati, funkcija je ista.

3. Odgovor:

Naročnik po preučitvi vprašanja vztraja pri ločenih nastavkih. Z univerzalnim nastavkom za mešalnik (miksanje) pirirane jedi, kot je npr. krompir, postanejo lepljive, kar za naročnika ni

sprejemljivo.

4. Vprašanje

Datum prejema: 4. 3. 2026 18:35

Spoštovani naročnik, pri sklopu 7 Kavni aparati, 1. PU KRANJ, SOG GOTENICA - KAVNI APARAT ZMOGLJIV zahtevate: 1. dimenzije: 665-670 x 540-545 x 510-515 mm. Ponujamo kavni aparat dimenzij 722 x 515 x 497 mm (Š x G x V). Gre torej za nekoliko večje dimenzije v širini in nekoliko manjše dimenzije v globini in višini, vendar aparat popolnoma ustreza vsem ostalim profesionalnim zahtevam glede stabilnosti, zmogljivosti in uporabnosti v hotelsko-barskem okolju. Ali lahko ponudimo takega? V kolikor bo odgovor ne, vas pozivamo k obrazložitvi, zakaj je dimenzija aparata za vas tako pomembna, ko pa je njegova funkcionalnost ustrezna oz. primerna za vaše potrebe. 2. narejeno iz nerjavečega jekla. Ponujamo kavni aparat, ki ima grelec skodelic, parne cevi, "group heads" in vidne dele ohišja iz nerjavečega jekla, medtem ko celotna konstrukcija ni eksplicitno opisana kot 100 % nerjaveče jeklo. Ali zahtevate, da je celoten aparat (vključno z notranjimi deli, ki niso v stiku z vodo/kavo) izdelan iz nerjavečega jekla, ali zadostuje, da so ključni in vidni deli iz nerjavečega jekla, kar zagotavlja dolgo življenjsko dobo, higieno in odpornost proti koroziji? Torej, ali lahko ponudimo aparat, kot opisano? V kolikor bo odgovor ne, vas pozivamo k obrazložitvi, zakaj je pomembno, da je celoten aparat iz nerjavečega jekla, ko pa je tak, kot ga ponujamo, primeren za vaše potrebe. 3. prostornina kotla min. 13 litrov. Ponujamo kavni aparat s kotlom, ki ima 11 litrov. Ali sprejmete manjšo prostornino kotla, kot zahtevano? Aparat z 11l kotlom in priključno močjo 3150 W zagotavlja stabilno delovanje tudi pri srednje-visoki obremenitvi (150–300 skodelic na dan), z zelo dobrim časom povrnitve temperature za paro in espresso. Torej, ali lahko ponudimo aparat, kot opisano? V kolikor bo odgovor ne, vas pozivamo k obrazložitvi, zakaj je pomembno, da je volumen 13l, ko pa je tak, kot ga ponujamo, primeren za vaše potrebe.

4. Odgovor:

4.1

Naročnik po preučitvi vprašanja zaradi prostorskih omejitev (gre za zamenjavo obstoječega aparata) vztraja pri zahtevani širini aparata, saj širšega na obstoječ pult ne more namestiti zaradi stika s pomivalnim koritom. Naročnik pa dopušča odstopanja od predvidene globine in širine aparata in zaradi tega spreminja zahteve v Ponudbenem predračunu s specifikacijo za sklop 7 (Priloga št. 3.1.7) kot sledi v nadaljevanju. Naročnik objavlja nov obrazec Ponudbenega predračuna s specifikacijo za sklop 7.

4.2

Glede materialov aparata naročnik potrjuje domnevo potencialnega ponudnika, da se zahteva po izdelavi iz nerjavečega jekla nanaša na ključne in vidne dele aparata, ne pa na celotno konstrukcijo in vse sestavne dele.

4.3

Glede prostornine kotla naročnik pojasnjuje, da zaradi količinskih potreb vztraja pri zahtevani kapaciteti kotla. Naročnik zaradi velikega števila uporabnikov potrebuje visoko zmogljiv aparat z zanesljivim delovanjem v okoljih z visoko frekvenco uporabnikov in potrebo po pripravi večje količine kave v krajšem časovnem obdobju.

5. Vprašanje

Datum prejema: 5. 3. 2026 10:02

Spoštovani, prosim za pojasnilo SKLOP 6 poz 2. PU NG - POMIVALNI STROJ ZA BELO POSODO IN KOZARCE - HAVBNI, z izstopno mizo Prosimo za pojasnilo, ali je prišlo do napake v razpisni dokumentaciji, saj poleg zahteve, da ima pomivalni stroj havbo, zahtevate tudi vrata na sprednji strani. Prosimo za pojasnilo, kako naj bi bila takšna izvedba tehnično izvedena. Prav tako prosimo za dodatno obrazložitev zahteve, da mora biti havba zaprta s štirih strani. Po naših informacijah takšno izvedbo ponuja le en proizvajalec na trgu, kar neupravičeno omejuje konkurenco. Ali lahko ponudimo pomivalni stroj s havbo, ki je zaprta s treh strani, pri čemer zadnja stran havbe zapira zadnja stena konstrukcije stroja, vse ostale tehnične karakteristike pa v celoti ustrezajo zahtevam iz popisa?

5. Odgovor:

Naročnik po preučitvi vprašanja spreminja zahteve v Ponudbenem predračunu s specifikacijo za sklop 6 (Priloga št. 3.1.6) kot sledi v nadaljevanju. Naročnik objavlja nov obrazec Ponudbenega predračuna s specifikacijo za sklop 6.

6. Vprašanje

Datum prejema: 5. 3. 2026 11:00

Za pozicijo pod zavihkom Ostala oprema zaporedna številka 6. PALIČNI MEŠALNIK VEČJI nas zanima; Ali bi bil sprejemljiv palični mešalnik z lastnostmi teže 8,2 kg, dolžina palice za mešalnik 450 mm skupna dolžina 890 mm in nastavek za pire najmanj 280 mm / Fi 125mm in skupna dolžina aparata pri pireju 840 mm. Kombinacija je namenjena za pripravo 100 l hrane. Prosimo za potrditev, ali takšna izvedba ustreza vašim zahtevam.

6. Odgovor:

Naročnik po preučitvi vprašanja spreminja zahteve v Ponudbenem predračunu s specifikacijo za sklop 8 (Priloga št. 3.1.8) kot sledi v nadaljevanju. Naročnik objavlja nov obrazec Ponudbenega predračuna s specifikacijo za sklop 8.

7. Vprašanje

Datum prejema: 5. 3. 2026 11:00

Vprašanje – SKLOP 4: PONEV VEČJA Ugotavljamo, da so pri vseh ostalih sklopih tehnične specifikacije opredeljene na način »od – do«, kar ponudnikom omogoča pripravo konkurenčnih ponudb in zagotavlja spoštovanje načela zagotavljanja konkurence med ponudniki. Pri Sklopu 4 – OP TACEN – prekucna ponev električna pa je specifikacija zapisana na način, ki opisuje točno določeno napravo oziroma tehnično rešitev, kar po našem mnenju omejuje možnost ponudbe drugih tehnično enakovrednih in kakovostnih rešitev ter ni v skladu z določili Zakona o javnem naročanju (ZJN-3) glede zagotavljanja konkurence. Zato naročnika sprašujemo, ali lahko ponudimo zelo kakovostno, tehnološko napredno napravo, ki je izjemno prijazna za uporabo in primerna za različne operaterje, z naslednjimi tehničnimi karakteristikami: intuitiven uporabniški vmesnik za ustvarjanje in shranjevanje prilagojenih programov kuhanja ogrevalni sistem posode z 8 keramičnimi grelnimi conami, vsako nadzoruje sonda zelo hiter dvig temperature: od 18 °C do 200 °C v približno 3 minutah brez vročih točk – toplota se samodejno izklopi na območjih brez produkta enostavno čiščenje posode vgrajen odtok volumen: 150 l površina ponve: 63 dm² postavitev: standardna – na nogicah multitočkovna meritev temperature z jedrno sondo Procesni toplotne obdelave: kuhanje pod pritiskom dušenje in poširanje kuhanje na pari klasično kuhanje cvrtje Oprema: izvlečni tuš enofazna vtičnica integriran dvizni sistem košar 3 × košara za cvrtje z ročajem za avtomatski dvig, GN 1/1 – h 220 mm 3 × perforirana košara za kuhanje in kuhanje na

pari, GN 1/1 – h 220 mm perforirano vložno dno cedilo lopatica z dolgim ročajem iz nerjavečega jekla za mešanje produkta Tehnični podatki: priključna moč: 38,5 kW priključna napetost: 400 V / 3 NPE / AC dimenzije: 1648 × 960 × 1151 mm Prosim za potrditev, da lahko ponudimo opisano napravo, ki funkcionalno in zmogljivostno izpolnjuje potrebe naročnika oz je boljša od specificirane.

7. Odgovor:

Naročnik po preučitvi vprašanja pojasnjuje, da predlagana dimenzija ponve ne ustreza njegovim zahtevam. Za naročnika bi bila sprejemljiva ponujena višina in širina ponve, dimenzije za globino pa ne, ker bi to pri naročniku zahtevalo gradbeni poseg v tla – premestitev talnih rešetk.

8. Vprašanje

Datum prejema: 5. 3. 2026 11:30

Vprašanje – SKLOP 5: Parnokonvekcijska peč Prosim za odgovor ali lahko v sklopu 5 ponudimo parnokonvekcijsko peč, pri kateri je razmik med vodili 70 mm, pri čemer vse ostale tehnične in funkcionalne karakteristike v celoti ustrezajo zahtevam iz popisa. Ob tem poudarjamo, da razmik med vodili ne predstavlja bistvene funkcionalne lastnosti naprave in ne vpliva na njeno zmogljivost ali uporabnost. Prav tako zunanja dimenzija višine peči ustreza zahtevam naročnika. Prosim za potrditev, da lahko ponudimo navedeno izvedbo parnokonvekcijske peči.

8. Odgovor:

Naročnik po preučitvi vprašanja pojasnjuje, da ponujen razmik med vodili ne ustreza potrebam naročnika. Manjši razmik je zahtevan zaradi stabilnejše mikroklimne pare, optimalnega kroženja zraka in boljšega, hitrejšega in enakomernejšega prenosa toplote na živilo. Naročnik hkrati spreminja zahteve v Ponudbenem predračunu s specifikacijo za sklop 5 (Priloga št. 3.1.5) kot sledi v nadaljevanju. Naročnik objavlja nov obrazec Ponudbenega predračuna s specifikacijo za sklop 5.

II. SPREMEMBE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

1) Naročnik spreminja obrazce Ponudbenih predračunov s specifikacijo za sklope 1, 2, 3, 5, 6, 7 in 8 (Priloge št. 3.1.1, 3.1.2, 3.1.3, 3.1.5, 3.1.6, 3.1.7 in 3.1.8):

- v Prilogi št. 3.1.1 pod točko 5 se briše zahteva po zvočnem in svetlobnem alarmu in spreminja zahteva glede temperaturnega območja delovanja, tako da se sedaj glasi:

~~zvočni ali svetlobni alarm~~

temp. območje delovanja najmanj do ~~+40°C~~ **+30°C**

- v Prilogi št. 3.1.2 pod točko 1 se briše zahteva po termostatski regulaciji temperature po stopinjah, tako da se sedaj glasi:

~~termostatska regulacija od 50 °C do 300 °C ali več~~

- v Prilogi št. 3.1.2 pod točko 2 se briše zahteva po termostatski regulaciji temperature po stopinjah in spreminja zahtevana skupna moč grelnih plošč, tako da se sedaj glasi:

termostatska regulacija od 50 °C do 300°C ali več

skupna moč grelnih plošč: ~~8~~ 46 kW ali več; 400 V; 50 Hz

- v Prilogi št. 3.1.3 pod točko 1 se spreminja zahteva po materialu ponve, umika zahteva po programski uri z alarmom in spreminja zahteva po regulaciji temperature, tako da se sedaj glasi:

posoda iz nerjavečega jekla AISI 304, dno posode iz "coumpound" materiala ali v celoti iz nerjavečega jekla

programska ura z alarmom

~~elektronska kontrola delovanja – temperatura se nadzoruje preko zaslona na dotik in potrditvijo z gumbom.~~ Temperatura delovanja nastavljiva z mehanskim gumbom

- v Prilogi št. 3.1.3 pod točko 2 se spreminja zahteva po materialu ponve, električnem priključku in zahteva po dimenziji priključkov, tako da sedaj glasi:

posoda iz nerjavečega jekla AISI 304, dno posode iz "coumpound" materiala ali v celoti iz nerjavečega jekla

moč elektrike 0,2 KW; 230V 50 Hz (v primeru el. dviga posode)

priključek na plin 1/2" ali 3/4" , priključek na hladno vodo 1/2"

- v Prilogi št. 3.1.5 pod točko 1 se spreminja zahteva glede razmika med vodili, tako da sedaj glasi:

razmik med vodili ~~do 68~~ 60 do 68 mm

- v Prilogi št. 3.1.6 pod točko 2 se spreminja zahteva glede strani zaprtja havbe, umika zahteva po prednjih vratih, in spreminja zahtevana temperatura priključene vode, tako da sedaj glasi:

vsaj tri-strano ~~štiri-strano~~ zaprta havba

vrata spredaj

možnost preklopa temperature nad 70°C Možnost priklopa temperature vode nad 30°C ali več

- v Prilogi št. 3.1.7 pod točko 1 se spreminja zahtevana dimenzija aparata, tako da sedaj glasi:

dimenzije: 665-670 x 540-545 x 510-515 510-550 x 490-520 mm (ŠxGxV)

- v Prilogi št. 3.1.8 pod točko 6 se spreminja zahtevana dimenzija palice za pire in zahtevana masa naprave, tako da sedaj glasi:

dolžina palice za pire najmanj od ~~520~~ 280 mm do 590 mm

masa naprave ~~do 8 kg~~ do 8,5 kg

Spremembe so označene z rdečo barvo.

Dodatna pojasnila v zvezi s pripravo ponudbe in spremembe razpisne dokumentacije so sestavni del razpisne dokumentacije predmetnega javnega naročila.

Naročnik spremembe razpisne dokumentacije objavi na portalu javnih naročil.

Lep pozdrav,

Erik Pagon
generalni sekretar

Priloge:

- Ponudbeni predračuni s specifikacijo (Priloge št. 3.1.1, 3.1.2, 3.1.3, 3.1.5., 3.1.6, 3.1.7 in 3.1.8)

Poslati:

- naslovniku - prek portala javnih naročil